

K-Nr.: 25734
 K-no.:

Ansteuerübertrager / Drive transformer

 Datum: 12.05.2014
 Date:

 Kunde:
 Customer

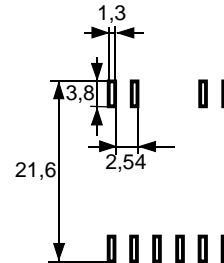
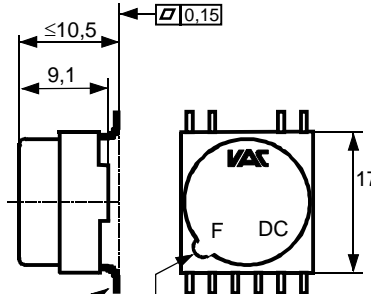
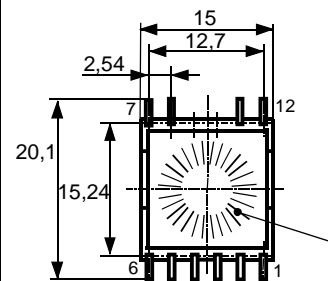
 Kd. Sach Nr.:
 Customers part no.:

 Seite 1 von 4
 Page of

 Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
 Mechanical outline General tolerances

 Toleranz der Stiftabstände ±0,2mm
 (Tolerances grid distance)

 DC = Date Code
 F = Factory

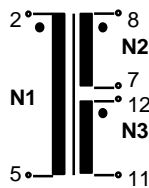
 Vorschlag zur Anordnung der
 Anschlussflächen (Example
 for pad positions)

 Wicklung N1 kann sichtbar sein
 (winding N1 may be visible)

 Anschlüsse:
 Connections:

 Leerstifte:
 Not connected pins
 1, 3, 4, 6

 Beschriftung:
 marking

 5046X007
 F DC

 Anschlussschema:
 Schematic diagram

 $\ddot{u} = 1 : 1 : 1$

 Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):
 Operational data/characteristic data (nominal values):

 $U_1 = 15 \dots 18V$ $U_2 = 15V$ $U_3 = 15V$
 $\int U_1 dt \geq 85 \mu Vs$ (unipolar) $f = 100 \text{ kHz}$ $\tau = 0,5$
 $P_{\ddot{u}} = 3 \text{ W (100}^\circ\text{C)}$; $P_{\ddot{u}} = 6,5 \text{ W (80}^\circ\text{C)}$
 $P_{\ddot{u}} = 9 \text{ W (only for a short time; < 1 min)}$
 $L_1 = 1.4 \text{ mH (f = 10 kHz)}$
 $L_{S1} = 0.3 \mu H$ (f = 100 kHz, N₂ shorted)
 $L_{S1} = 0.3 \mu H$ (f = 100 kHz, N₃ shorted)
 $C_{k1-2+3} = 13 \text{ pF (f = 1 kHz)}$

 Umgebungstemperatur/ambient temperature: -40°C...+100°C
 Lagertemperatur/storage temperature: -40°C...+ 85°C

 Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
 Inspection

1) (V)	M3014:	$U_{p,eff} = 4.5 \text{ kV}$, $U_{p,eff} = 1 \text{ kV}$,	2s, 2s,	N1 gegen/vs N2 + N3 N2 gegen/vs N3
2) (V)	M3024:	$U_{p,eff} = 1,6 \text{ kV}$, $U_{TA, eff} \geq 1,3 \text{ kV}$	2 s, (10 pC)	N1 gegen/vs. N2+N3
3) (AQL 1/S4)	M3011/4:	Einstellwerte/Settings (N1): Prüfwert/Test value	$U_E = 4.25 \text{ V}$, $t_d = 20 \mu s$, $f_p = 1 \text{ kHz}$	$I_p \leq 120 \text{ mA}$

 Siehe Seite 2
 See page 2

 Weitere Vorschriften: **Packing: Drypack / MSL according VAC M3027**
 Applicable documents:

Datum	Name	Index	Änderung
12.05.14	Pf.	82	High voltage and partial discharge test changed in inspection and type test. CN-14-005.
24.03.14	Sc	82	Page3: Information about compliance to IEC61800-5-1 added. CN-967

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Sc. designer	KB-PM: Pf. check	freig.: HS released
-----------------------	------------------------	---------------------	------------------------

K-Nr.: 25734 K-no.:	Ansteuerübertrager / Drive transformer	Datum: 12.05.2014 Date:
Kunde: Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 4 Page of

 Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
 Inspection

- | | | | |
|---------------|----------|---|---|
| 4) (V) | M3011/6: | Polarität / Übersetzungsverhältnis:
Polarity / Turns ratio: | Toleranz $\pm 1\%$ (± 0 Wdg.)
Tolerance |
| 5) (AQL 1/S4) | M3011/5: | $R_{Cu1} = 0.3 \Omega \pm 15\%$ $R_{Cu2} = 0.3 \Omega \pm 15\%$ $R_{Cu3} = 0.3 \Omega \pm 15\%$ | |
| 6) (AQL 1/S4) | M3200: | Mechanische Prüfung
Mechanical test | |
| 7) (Fix 05) | M3291: | Lötbarkeitstest nach Abschnitt 1
Solderability test acc. to chapter 1 | |

Typprüfung: / type test:

- 1) Stoßspannungsprüfung nach M3064
-
- HV transient test according to M3064

N1 gegen/vs. N2+N3

 Einstellwerte: 1,2 μ s / 50 μ s-Kurvenform (waveform)
 Settings $U_{P,max} = 9.8$ kV

 10 Impulse im Abstand $t = 10$ Sekunden mit wechselnder Polarität
 10 pulses in a cycle of $t = 10$ seconds with changing polarity

- | | | | |
|-----------|---|----------------|----------------------|
| 2) M3014: | $U_{p,eff} = 3.6$ kV, | 5s, | N1 gegen/vs. N2 + N3 |
| 3) M3024: | $U_{p,eff} = 1.6$ kV,
$U_{TA,eff} \geq 1.3$ kV | 5s,
(10 pC) | N1 gegen/vs. N2 + N3 |

 Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
 Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Hrsg.: KB-E editor	Bearb.: Sc. designer		KB-PM: Pf. check		freig.: HS released
-----------------------	-------------------------	--	---------------------	--	------------------------

K-Nr.: 25734 K-no.:	Ansteuerübertrager / Drive transformer	Datum: 12.05.2014 Date:
Kunde: Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 3 von 4 Page of

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach IEC 61800-5-1:2007-07 und erfüllt die Vorschriften.
Designed, manufactured and tested in accordance with IEC 61800-5-1:2007-07 and complies with the standards.

Parameter: Parameters:	Verstärkte Isolierung Reinforced insulation	N1 gegen N2+N3 N1 vs. N2+N3
	Systemspannung System voltage	600 Veff 600 Vrms
	Arbeitsspannung (effektiv) Working voltage (rms)	848 Veff 848 Vrms
	Arbeitsspannung (Spitze) / Periodisch wiederkehrende Spitzenspannung Working voltage (peak) / Recurring peak voltage	1200 Vp 1200 Vp
	Verschmutzungsgrad Pollution degree	2 2
	Überspannungskategorie Overvoltage category	3 3
	Isolierstoffgruppe Insulating material group	3 3

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Sc. designer	KB-PM: Pf. check	freig.: HS released
-----------------------	------------------------	---------------------	------------------------

K-Nr.: 25734
K-no.:

Ansteuerübertrager / Drive transformer

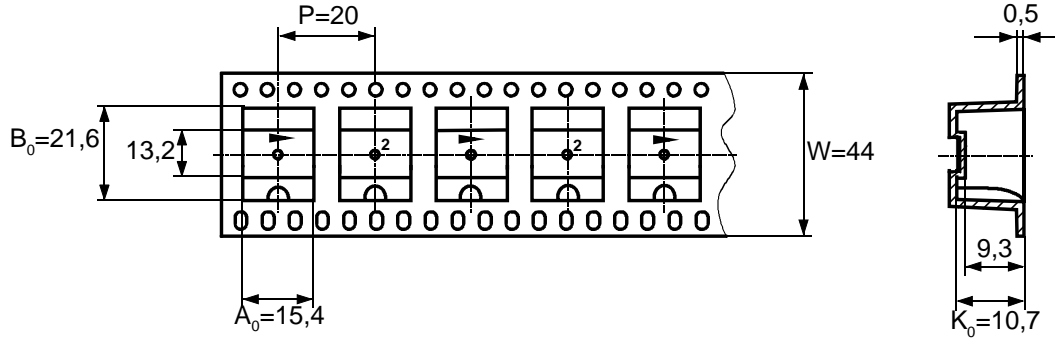
Datum: 12.05.2014
Date:

Kunde:
Customer

Kd. Sach Nr.:
Customers part no.:

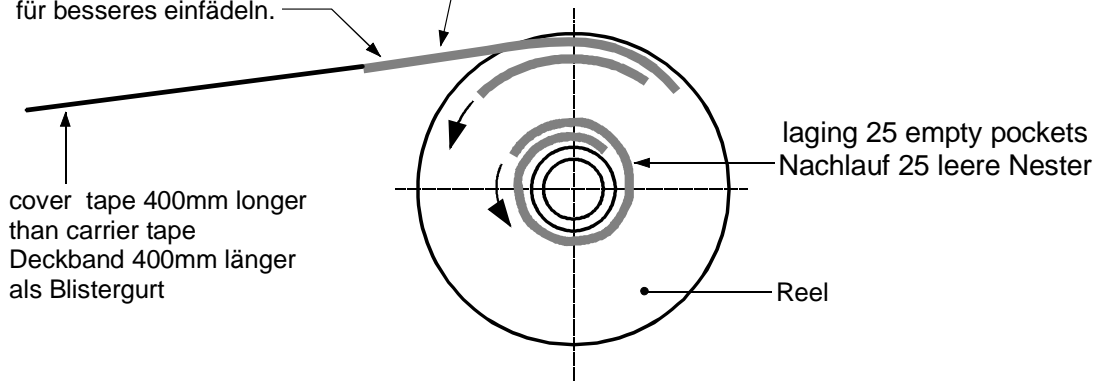
Seite 4 von 4
Page of

packing information / Verpackungsinformation:



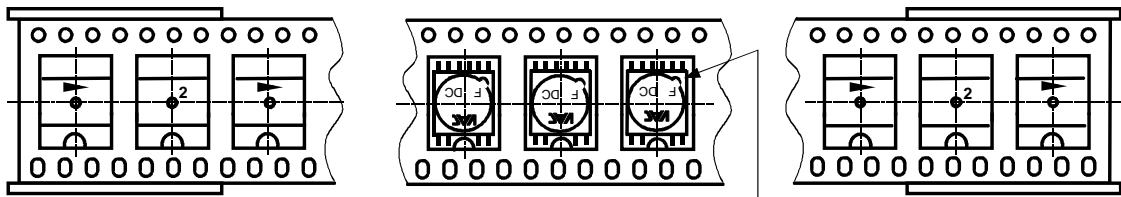
the first two nests must be crushed for better pockets.
Die ersten zwei Nester gequetscht für besseres einfädeln.

leading 25 empty pockets
Vorlauf 25 leere Nester



laging: >25 empty pockets
Nachlauf >25 leere Nester

leading: >25 empty pockets
Vorlauf >25 leere Nester



Insertion of components according orientation 2 shown in M-sheet 3510
Einsetzen der Bauelemente nach M-Blatt 3510 Orientierung 2

packing quantities :
Verpackungsmenge

260 pieces/reel (packing carton) 260 Bauelemente/Rolle
5 reel/carton (outer carton)=1300 pieces (outer carton)
5 Rollen/Karton =1300 Bauelemente /Außenkarton

Hrsg.: KB-E
editor

Bearb: Sc.
designer

KB-PM: Pf.
check

freig.: HS
released